

Todo el vasto terreno comprendido entre las montañas de la Guayana francesa y los bosques del Alto Orinoco, entre el nacimiento del rio Caroni y el de las Amazonas (de  $0^{\circ}$  á  $4^{\circ}$  de lat. boreal y de  $57^{\circ}$  á  $68^{\circ}$  de long.), era tan poco conocido hasta mediados del siglo XVIII, que los geógrafos podian á su antojo colocar en él lagos, crear comunicaciones de rios y figurar cadenas de montañas mas ó menos elevadas. Han usado en toda plena libertad de esta facultad, y la posicion de los lagos, el curso y reuniones de los rios han variado de tantos modos que no seria extraño que entre el gran número de mapas se encontrasen algunos que representasen el verdadero estado de las cosas; pero en el se ha estrechado muy singularmente el campo de las hipótesis. Yo he determinado la longitud de la Esmeralda en el Alto Orinoco, y algo mas al este en medio de los llanos de la Parima (terreno desconocido como el Wangara y el Dar Saley en Africa) una tira de 20 leguas de ancho ha sido recorrida del norte al sur, á lo largo de las orillas del Caroni y del Rio Branco por los  $63^{\circ}$  de longitud. Este es el peligroso ca-

mino que siguió don Antonio Santos para venir de Santo Tomé de la Angostura al rio Negro y al Amazona, y por el que aun los mismos colonos de Surinam han comunicado con los habitantes del Gran Pará. Divide este camino la tierra incognita de la Parima en dos porciones iguales y al mismo tiempo pone límites al nacimiento del Orinoco á quien ya no es posible volver atras hácia el este sin atravesar la madre del Rio Branco que corre del norte al sur por la del Alto Orinoco, cuya direccion es del este al oeste. Si se sigue el Rio Branco, ó esta tirantez de terreno cultivado que depende de la capitania general del Gran Pará se ven lagunas, imaginadas en parte y en parte aumentadas por los geógrafos, formar dos grupos distintos: el primero que abraza los lagos que se sitúan entre la Esmeralda y Rio Branco y el segundo que pertenece á los que se oponen entre este último rio y las montañas de las Guayanas holandesa y francesa. De este cálculo resulta que la cuestion sobre si hay un lago Parima al este del Rio Branco es enteramente extraña al problema del nacimiento del Orinoco.

Ademas del terreno que acabamos de indicar, es decir, el *Dorado de la Parima* cruzado por el rio Branco, se encuentra á 260 léguas hácia el oeste, cerca del reverso oriental de la cordillera de los Andes, otra parte de América igualmente célebre en las expediciones del *Dorado*. Esta parte es la Mesopotamia, entre el Caqueta, Rio Negro, el Vaupes y el Jurubesh, sobre la cual ya he dado mas arriba informes mas circunstanciados, y tambien el *Dorado de las Omaguas* que contiene el *lago Manoa* del padre Acuña, la *Laguna de oro* de los indios Guanes y el terreno aurífero de donde recibió el padre Fritz algunas planchas de oro batido en su mision sobre la Amazona á fines del siglo XVII.

Las primeras y sobre todo las mas célebres empresas intentadas para el descubrimiento é investigacion del *Dorado* fuéron dirigidas hácia el reverso oriental de los Andes de la Nueva Granada. Maravillado Sebastian de Belalcazar de las noticias que un indio habia dado acerca de las riquezas del rey ó Zaque de Cundirumarca<sup>1</sup>,

<sup>1</sup> *Herrera Dec. V, lib. VII, cap. XIV (t. III, p. 178)*. «No sería mas bien el verdadero nombre antiguo de la Nueva-Granada,

envió en 1535 á sus capitanes Añasco y Ampudia para descubrir el valle del Dorado<sup>1</sup> á doce jornadas del camino de Guallabamba, y por consiguiénte en las montañas entre Pasto y Popayan. Los informes que Pedro de Añasco obtuvo de los indígenos, unidos á los que despues se le diéron, en 1536 por Diaz de Pineda, que habia descubierto las provincias de Quijas y la Canela, entre el rio Napo y rio Pastaca, hicieron nacer ó sugerir la idea de que al este de los Nevados de Tunguragua, Cayambe y Popayan «habia vastas llanuras abundantes en metales preciosos, y cuyos habitantes estaban cubiertos con armaduras de oro macizo.» Buscando Gonzalo Pizarro

que otros escritores de la conquista llaman Cundinamarca? Es sin embargo la última forma que han hecho revivir, en nuestros dias, en la guerra de la independéncia de las colonias.

<sup>1</sup> *El valle del Dorado*. Pineda refiere «que mas adelante de la provincia de la Canela se hallan tierras muy ricas adonde andaban los hombres armados de picas y joyas de oro y que no habia sierra ni montaña.» *Herrera Dec. V, lib. X, cap. XIV (t. IV, p. 180)*. *Geogr. Blaviana*, vol. 11, p. 261; *Southey*, t. I, p. 8 y 573.

estos tesoros descubrió accidentalmente en 1539 los canelos de América (*Laurus cinamomoides*, Mut.) y que Francisco de Orellana descendió el Napo para llegar al río de las Amazonas. Después de esta época y á un mismo tiempo se hicieron expediciones desde Venezuela, Nueva Granada, Quito, Perú, Brasil y Río de la Plata para conquistar el *Dorado*. Las incursiones hechas al sur del Guaviare, del Río Fraguay Caqueta son las que mas se han conservado en la memoria y las que han contribuido mas particularmente para propagar y sostener la fábula de la riqueza de los Manaos, Omaguas, y Guaipes, asi como la existencia de las *Lagunas de oro* y ciudad del *Rey Dorado* (*Gran Patiti, Gran Mojo, Gran Paru, ó Enim*). Habiendo encontrado Orellana ídolos de oro macizo entre los confluente del Jupura y del río Negro habia echado sus miras y fijado sus ideas sobre el terreno aurífero entre el Papamene y el Guaviare. Su relacion y la de los viages de Jorje de Espira, de Hernan Perez de Quesada, y Felipe de Urre, emprendidos en 1536, 1542 y 1545 ofrecen, á pesar de las muchas exageraciones, pruebas de conocimientos locales muy precisos que, examinados

bajo relaciones puramente geográficas, se reconoce el constante deseo de los primeros conquistadores en llegar al terreno comprendido entre el nacimiento del río Negro, Vaupes (Guape) y Jupura ó Caqueta, que es el terreno que, para distinguirlo del Dorado de la Parima, hemos llamado mas arriba el Dorado de los Omaguas. Sin duda que todo el país entre el Amazona y el Orinoco, fué indeterminadamente designado bajo el nombre de provincias del Dorado. Pero en esta vasta extension de bosques, prados y montañas la marcha de los que buscaban el gran lago en las riberas auríferas, y la ciudad del Rey Dorado, no era dirigida sino sobre dos puntos al nordeste y al sudoeste del Río Negro á saber, sobre la Parima (ó el istmo entre el Carony, el Esquibo, y Río Branco) y sobre la antigua morada de los manaos habitantes de las orillas del Jurubesh. Me resta hablar de la configuracion del país entre las misiones españolas del Río Carony y las portuguesas de Río Branco ó Parima. Es este el país próximo al bajo Orinoco de la Esmeralda y las Guayanas francesa y holandesa sobre el que, desde fines del siglo XVI, las em-

presas y relaciones exageradas de Raleigh han hecho tanto ruido.

El Orinoco, por la disposicion general de su curso, dirigido sucesivamente hácia el oeste, norte y este, tiene su embocadura, casi en el meridiano de su nacimiento; y avanzando de la vieja Guayana al sud se recorre todo el pais, en que los géografos han sucesivamente colocado un mar interior (*mar blanco*) y los diferentes lagos que se unen á la fábula del *Dorado de la Parima*. Se halla inmediatamente al rio Carony que se forma de la reunion de dos brazos casi igualmente fuertes, el Carony propiamente dicho, y el rio Paragua. Los misioneros de Piritú llaman á este último rio Laguna; y está lleno de escollos y pequeñas cascadas; pero recorriendo un pais enteramente plano, está al mismo tiempo sujeto á grandes inundaciones y apenas puede reconocerse su verdadera caja. Los indigenos le han dado el nombre de Paragua ó Parava, que quiere decir en Caribe, mar ó grande lago. Estas circunstancias locales, y esta denominacion han dado lugar, sin duda alguna, á la idea de transformar el rio Paragua, desagadero del Carony, en un lago

llamado Casipa á causa de los indios casipagotos que vivian en estos paises. Raleigh da á esta hoya 15 leguas de anchura; y como todos los lagos de la Parima deben tener arenas auríferas no deja de asegurar que, en el verano cuando las aguas se retiran se encuentran pepitas de oro de un peso considerable. Estando sumamente próximos los nacimientos de los desagaderos del Carony, Arui y Caura (Caroli, Arviy Caora de los antiguos géografos) han imaginado hacer creer que todos estos rios proceden del supuesto lago Casipa, el cual Sanson le ha engrandecido de tal modo, que le da 42 leguas de largo sobre 15 de ancho. Los antiguos géografos se ocupan poquisimo en oponer siempre del mismo modo los desagaderos de las dos orillas, é indican la embocadura del Carony y el lago Casipa que comunica por el Carony con el Orinoco y algunas veces sobre el confluente del Meta. Así es que Hondius le coloca en los paralelos de 2° y 3° de latitud dándole la forma de un rectángulo, cuyas partes mayores se dirijen del norte al sud. Esta circunstancia, es notable porque asignando poco á

poco al lago Casipa una latitud mas meridional la han desunido del Carony y del Arui, y le han dado el nombre de Parima. Para seguir esta metamorfosis en su descubrimiento progresivo es preciso comparar las cartas que se han publicado desde el viage de Raleigh hasta nuestros dias. La Cruz, copiado por todos los geógrafos modernos, ha conservado en su lago Parima la forma oblonga del lago Casipa, aunque es enteramente opuesta á la del antiguo *lago Parima* ó *Ropunuwini*, cuyo grande eje se dirige del este aloeste. Ademas este antiguo lago (el de Hondius, Sanson y Coronelli) estaba rodeado de montañas y no daba nacimiento á rio alguno, mientras que el lago Parima de la Cruz y de los geógrafos modernos, comunica con el Alto Orinoco, como el Casipa con el Bajo.

Acabo de exponer la origen de la fábula del lago Casipa, y la influencia que ha ejercido sobre la idea de que el lago Parima es el nacimiento del Orinoco. Examinemos ahora lo que tiene relacion con esta última hoy, en el supuesto *mar interior* llamado *Rupunuwini* por los geógrafos del siglo XVI. Bajo los  $4^{\circ}$  ó  $4^{\circ} \frac{1}{2}$  de latitud, una cor-

dillera larga y estrecha, la de Pacaraimo, Quimiropaca, Ucucuamo, dirigida del este al sudoeste, reúne el grupo de montañas de la Parima á la de las Guayanas holandesa y francesa. Divide las aguas entre el Carony, Rupunury ó Rupunuwini y Rio Branco, y por consiguiente, entre los valles del Bajo-Orinoco, Esquibo y Rio Negro. Al noroeste de esta cordillera de Pacaraimo, que no ha sido cruzada sino por un corto número de Europeos (en 1739, por el cirujano alemán, Nicolas Horstmann; en 1775 por un oficial español don Antonio Santos; en 1791, por el coronel portugués Barata, y en 1811, por algunos colonos ingleses) descienden el Nocupra, el Paraguamusi y Paragua que caen en el rio Carony; al nordeste desciende el Rupunuwini, desagadero del rio Esquibo, y hácia el sud, el Tacutu y Uraricuera forman unidos el famoso rio Parima ó rio Branco.

Este istmo entre los brazos del Rio Esquibo y Rio Branco (es decir entre el Rupunuwini por un lado, y el Pirara, Mahu y Uraricuera ó Rio Parima por otro) puede ser considerado como el suelo clásico del *Dorado de la Parima*. Al pie

de las montañas de Pacaraimo, los rios estan sujetos á frecuentes crecidas, y en cima de Santa Rosa, la orilla derecha del Urariapara se llama *el valle de la inundacion*. Se encuentran tambien grandes balsas entre el Rio Parima y el Jumuru y se hallan indicadas sobre las mapas que se han hecho recientemente en el Brasil y que ofrecen los mas circunstanciados pormenores sobre estos paises; y mas adelante el caño Pirara, desagüadero del Mahu sale de un lago de junios. El lago Amucu, descrito por Nicolas Horstmann, es el mismo sobre el que los Portugueses de Barcelos que habian visitado el Rio Branco (Rio Parima ó Rio Paravigiana) me han dado nociones precisas durante mi morada en San Carlos del Rio Negro. El lago Amucu tiene muchas leguas de ancho y encierra dos islas pequeñas que Santos oyó nombrar *Islas Ipomucenas*. El Rupunuwini (Rupunury), sobre cuyas orillas Horstmann ha descubierto rocas cargadas de figuras hieroglificas, se aproxima mucho á este lago, pero no comunica con él. El arrastradero entre el Rupunuwini, y Mahu está mas al norte, adonde se eleva la montaña de Ucucüamo que los indige-

nos llaman aun en el dia *montaña de oro*. Aconsejaron á Horstmann que buscasse al rededor del rio Mahu una *mina de plata* (sin duda del mica en grandes planchas) diamantes y esmeraldas; pero el viagero no halló sino cristal de roca. Su relacion parece indicar que toda la prolongacion de las montañas del Alto Orinoco (Sierra Parima) hácia el este, se compone de rocas graníticas llenas, como en el pico del Duida, de venas abiertas. Cerca de estos terrenos que gozan constantemente de una gran celebridad de riquezas, viven sobre los limites occidentales de la Guayana holandesa, los Indios Macusis, Aturajos y Acuvajos. Despues encontró Santos estas poblaciones estacionadas entre Rupunuwini, Mahu y la cadena de Pacaraimo. *Son las rocas micáceas del Ucucüamo, el nombre del Rio Parimo, las inundaciones de los rios Urariapara, Parima y Jurumu, y sobre todo la existencia del lago Amucu (próximo al Rio Purunuwini y mirado como el nacimiento principal del Rio Parima) que han dado lugar á la fábula del Mar Blanco y del Dorado de la Parima*. Todas estas circunstancias (y por esta razon han servido á corroborar una

misma opinion) se encuentran reunidas sobre un espacio de terreno que tiene 8. á 9 leguas de ancho de norte á sud y 40 de largo de este á oeste, y esta misma direccion, que hasta principios del siglo XVI se asignó al *Mar Blanco* alargándole en el sentido de un paralelo. Sin esto el mar blanco no es otra cosa que el Rio Parima que se llama tambien *Rio Blanco*, *Rio Branco* ó *de Aguas blancas* y que recorre todo el terreno inundándole. En los mas antiguos mapas se da al Mar Blanco el nombre de *Rupunuwini*, lo que justifica el *lugar de la fábula*, pues que *Rupunuwini* es de todos los desaguaderos del Esquibo, el que está mas próximo al lago Amucu. Raleigh en su primer viage (1595) no se formó una idea precisa de la posicion del *Dorado* y el lago *Parima* que creia de agua salada y que llama « otro Mar Caspio. » Solo en el segundo viage hecho igualmente á espensas de Raleigh en 1596, fué cuando Lorenzo Keymis fijó tan bien las localidades del *Dorado*, que, á mi parecer, ninguna duda dejó acerca de la identidad de la *Parima de Manoa* con el lago *Amucu* y con el istmo entre el *Rupunuwini* (afluente del Esquibo)

y el Rio Parima ó Rio Branco. « Los indios dice Keymis, suben el *Desckebe* (Esquibo) en 20 dias, hácia el sud; y para designar el grandor de este rio le llaman *hermano del Orinoco*. Después de 20 dias de navegacion conducen ellos sus canoas por un portage ó arrastradero en *un solo dia*, desde el Rio Esquibo á una laguna que los Jaos llaman *Roponowini*, y los Caribes *Parima*. Esta laguna, que es grande como un mar, contiene una infinidad de canoas; y yo supongo que es la misma laguna que encierra la ciudad *Manoa*. » Hondius ha dado una figura curiosa de este arrastradero; y como entonces se suponía la embocadura del Carony por los 4° de latitud (en vez de 8° 8'), se le colocó muy inmediato al ecuador. En la misma época se hizo salir el *Viapoco* (Oyapoc) y el Rio Cayane (Maroni) de este lago Parima. El mismo nombre dado por los Caribes, al brazo occidental del Rio Branco, ha contribuido tanto al engrandecimiento imaginario del lago Amucu, como las inundaciones de diversos desaguaderos del *Uraricuera*, desde el confluente del *Tacutu* hasta el *valle de la inundacion*.

Hemos descubierto mas arriba que los Españoles han tomado por un lago el Rio Paragua ó Parava que cae en el Carony, por que la palabra *Parava* significa *mar, lago y Rio*. Del mismo modo *Parima* parece significar indeterminadamente *grande agua*; por que la raiz *par* se vuelve á encontrar en las palabras caribes que designan los rios, los mares, los lagos y el océano. En árabe y en persa *bahr* y *deria* se aplican tambien á un tiempo, al mar, á los lagos y los rios; y este uso, que es comun en muchos pueblos de los dos mundos, ha convertido en los mapas antiguos, los lagos en rios y *vice versa*. Citaré en apoyo de lo que acabo de decir un testimonio muy respetable del padre Caulin. « Cuando he preguntado á los indios, dice este misionero, que ha vivido mas tiempo que yo en las orillas del Bajo Orinoco ¿que era cosa la *Parima*? me han respondido que no era otra cosa mas que un rio que sale de una cadena de montañas, cuyo reverso opuesto da aguas al Esquibo. » No conociendo Caulin el lago Amucu atribuye la opinion de la existencia de un mar interior á las inundaciones dilatadas por los bajos del pais. « Segun él las equi-

vocaciones de los geógrafos proceden de la triste circunstancia de que todos los rios de la Guayana tienen diferentes nombres en su embocadura de los que tienen en su nacimiento. » No dudo, añade, que uno de los brazos superiores del Rio Branco es el mismo Rio Parima que los Españoles suponian ser una laguna. Estas son las nociones que el historiógrafo de la expedicion de los limites habia recojido en los mismos paises y no podia esperarse que mezclando, entre nociones precisas, antiguas hipotesis, La Cruz y Surville hiciesen aparecer de nuevo en sus mapas, el *Mar Dorado* ó *Mar Blanco*. Así es que, á pesar de las pruebas multiplicadas despues de mi vuelta de América de no existir un mar interior, como origen del Orinoco, se ha publicado recientemente bajo mi nombre una mapa sobre la que figura de nuevo la *Laguna Parima*.

Resulta del conjunto de estos datos, 1º que la laguna Rupunuwini ó Parima del viage de Raleigh y de las cartas de Hondius es un lago imaginario formado por el de Amucu y los desagüaderos, que salen muy á menudo de madre del Uraricuera; 2º que la Laguna Parima de la

carta de Surville, es el lago Amucu que produce ó da nacimiento al rio Pyrara y (en union con el Mahu, el Tacutu, el Uraricuera ó Rio Parima propriamente dicho) y al Rio Branco; 3º que la laguna Parima de la Cruz es un crecimiento imaginario del Rio de Parima, confundido con el Orinoco mas abajo de la union del Mahu con el Jurumu. La distancia de la boca del primero de estos dos al del Tacutu apenas es de 0º 40'; la Cruz la aumenta hasta 7º de latitud, y llama á la parte superior del Rio Branco, que es la que recibe el Mahu, Orinoco ó *Puruma*, lo que es sin duda alguna el *Jurumu*, desagadero del Tacutu y muy conocido de los habitantes del fuerte inmediato de san Joaquin. Todos los nombres que figuran en la fábula del Dorado vuelven á encontrarse entre los desagaderos del Rio Branco. Pequeñas circunstancias locales, juntas á los recuerdos del lago salado de Méjico y sobre todo á los del lago Manoa en el *Dorado de los Omaguas* han servido para completar un cuadro creado por la imaginacion de Raleigh y sus tenientes Keymis y Masham.

Acabamos de examinar un mar blanco que se hace atravesar por el tronco principal del rio Branco y otro que se coloca al este de este rio y que comunica con él por el caño Pirara. Hay un tercer lago figurado al oeste del mismo rio Branco y sobre el que he hallado muy recientes y muy curiosos informes en el diario manuscrito del cirujano Hortsmann. « A dos jornadas de distancia sobre el confluente ó desagüe del Mahu (Tacutu) con el rio Parima (Uraricuera) se encuentra un lago sobre la cima de una montaña que contiene los mismos pescados que el rio Parima; pero las aguas del primero son negras, y blancas las del segundo. »

Por mas vaga é indeterminada que sea la relacion del cirujano de Hildesheim, es imposible conceder que la montaña, que tiene en su cima un lago, esté al norte del paralelo  $2^{\circ} \frac{1}{2}$  y esta latitud coincide casi con la del Cerro Unturan. Resulta de aquí que el lago Alpino de Hortsmann que se ha ocultado á la atencion de d'Anville y que acaso está situado en medio de un grupo de montañas, se encuentra al nordeste del arrastrero de Idapa ó Mavaca, y al sudeste del